

Part One: General Marking Principles for National 5 Spanish Reading

This information is provided to help you understand the general principles you must apply when marking candidate responses to questions in this Paper. These principles must be read in conjunction with the specific Marking Instructions for each question. The marking schemes are written to assist in determining the ‘minimal acceptable answer’ rather than listing every possible correct and incorrect answer.

- (a) Marks for each candidate response must always be assigned in line with these General Marking Principles and the specific Marking Instructions for the relevant question.
- (b) Marking should always be positive, i.e. marks should be awarded for what is correct and not deducted for errors or omissions.
- (c) Award a mark to each answer. Marks are not transferable between questions.
- (d) For live Reading Marking Instructions, there will be a process of illustrating other acceptable answers.

**Copyright © Scottish Qualifications Authority
Reprinted by kind permission of SQA**

Part Two: Marking Instructions: Section 1—Reading

The following notes are offered by P&N to support markers in making judgements on candidates' evidence.

Text 1

Question		Expected response	Max mark	Additional Comment
1	a	<ul style="list-style-type: none"> stay at home and sit on the sofa 	1	Markers should use their professional judgement, subject knowledge and experience, and understanding to award marks to candidates' responses
1	b	<ul style="list-style-type: none"> alarm clock torch 	2	
1	c	<ul style="list-style-type: none"> an HD screen which is big enough to show videos with spectacular clarity 	2	
1	d	<ul style="list-style-type: none"> while travelling waiting for the bus spending a few days in the country <i>One mark each for up to two of these points</i>	2	
1	e	<ul style="list-style-type: none"> news documentaries soap operas films series <i>One mark each for up to two of these points</i>	2	
1	f	<ul style="list-style-type: none"> children 	1	

Text 2

Question		Expected response	Max mark	Additional Comment
2	a	<ul style="list-style-type: none"> 10 - 15% of the population 	1	Markers should use their professional judgement, subject knowledge and experience, and understanding to award marks to candidates' responses
2	b	<ul style="list-style-type: none"> sneezing nasal congestion breathing difficulties 	3	
2	c	<ul style="list-style-type: none"> during adolescence or youth 	1	
2	d	<ul style="list-style-type: none"> they can make you sleepy dangerous when trying to do things that require a high degree of concentration/attention 	2	
2	e	<ul style="list-style-type: none"> close the windows 	1	
2	f	<ul style="list-style-type: none"> . . . gather dust 	1	
2	g	<ul style="list-style-type: none"> to help people cope with hay fever 	1	

Text 3

Question			Expected response	Max mark	Additional Guidance
3	a	(i)	<ul style="list-style-type: none"> • a combination of traditional spirit and contemporary life 	1	Markers should use their professional judgement, subject knowledge and experience, and understanding to award marks to candidates' responses
3	a	(ii)	<ul style="list-style-type: none"> • going to a disco in a medieval building 	1	
3	b		<ul style="list-style-type: none"> • . . . enjoy the youthful atmosphere 	1	
3	c		<ul style="list-style-type: none"> • people from all over the world gather in the streets to enjoy fireworks • while awaiting the arrival of the New Year 	2	
3	d		<ul style="list-style-type: none"> • live music • plays 	2	
3	f		<ul style="list-style-type: none"> • near an extinct volcano 	1	
3	g		<ul style="list-style-type: none"> • the mysterious ghosts which walk the streets 	1	
3	h		<ul style="list-style-type: none"> • an incredible view of the city 	1	

Question totals 3 x 10

Total marks 30

[END OF READING MARKING INSTRUCTIONS]

Part One: General Marking Principles for National 5 Spanish Listening

This information is provided to help you understand the general principles you must apply when marking candidate responses to questions in this Paper. These principles must be read in conjunction with the specific Marking Instructions for each question. The marking schemes are written to assist in determining the ‘minimal acceptable answer’ rather than listing every possible correct and incorrect answer.

- (a) Marks for each candidate response must always be assigned in line with these General Marking Principles and the specific Marking Instructions for the relevant question.
- (b) Marking should always be positive, i.e. marks should be awarded for what is correct and not deducted for errors or omissions.
- (c) For live Listening Marking Instructions, there will be a process of illustrating other acceptable answers.
- (d) The utmost care must be taken when entering and totalling marks. Where appropriate, all summations for totals must be carefully checked and confirmed.
- (e) The Marking Instructions indicate the essential idea that a candidate should provide for each answer.
- (f) The answers for each question must come from the item.
- (g) The assessment of overall purpose is always a supported question (for example, a checklist) in Item 1.
- (h) There are two or three supported marks across the two items. Where there are supported marks in the form of checklists, award 0 marks if a candidate ticks all boxes.

**Copyright © Scottish Qualifications Authority
Reprinted by kind permission of SQA**

Part Two: Marking Instructions: Section 1—Listening

The following notes are offered by P&N to support markers in making judgements on candidates' evidence.

Text 1

Question		Expected response	Max mark	Additional Comment
1	a	• between 7.15 and 7.30	1	Markers should use their professional judgement, subject knowledge and experience, and understanding to award marks to candidates' responses
1	b	• in the dining room	1	
1	c	• she chats to her friends	1	
1	d	• she returns home	1	
1	e	• go for a walk • have something to drink <i>One mark for each of these points</i>	2	
1	f	• she sends texts to her friends	1	
1	g	• she loves the weekends	1	

Total Question 1 (8)

Text 2

Question		Expected response	Max mark	Additional Comment
2	a	<ul style="list-style-type: none"> • Alicante in the east of Spain 	1	Markers should use their professional judgement, subject knowledge and experience, and understanding to award marks to candidates' responses
2	b	<ul style="list-style-type: none"> • two weeks ago • at the start of July 	2	
2	c	<ul style="list-style-type: none"> • her older sister • one of her cousins 	2	
2	d	<ul style="list-style-type: none"> • Glasgow is very lively (with lots of bars and restaurants) • there is a lot of historic architecture • the city centre is very dirty • there is a lot of violence at the weekend <i>One mark each for any two of these points</i>	2	
2	e	<ul style="list-style-type: none"> • you can learn much more about Scottish history in Edinburgh 	1	
2	f	<ul style="list-style-type: none"> • you can go to the mountains and lakes • you can visit historic battlefields • you can try whisky • you can do lots of sports • you can go hill walking • you can go canoeing <i>One mark each for any two of these points</i>	2	
2	g	EITHER the weather <i>One mark plus any one of following points</i> <ul style="list-style-type: none"> • it rains all the time • it is cold even in July • it is very windy • you have to dress warmly OR the food <i>One mark plus any one of following points</i> <ul style="list-style-type: none"> • Scottish food is horrible • there is a lot of junk food • there are lots of chips 	2	

Total Question 2 (12)

Total marks 20

[END OF LISTENING MARKING INSTRUCTIONS]

[END OF P&N NATIONAL 5 SPANISH 2013/2014 MARKING INSTRUCTIONS]